

# PARTITURAS Y MATERIALES RECIBIDOS EN CANJE POR EL ARCHIVO DEL INSTITUTO DE EXTENSION MUSICAL

Los siguientes materiales han sido recibidos en canje por el Archivo del IEM:

*Simfonieta* (partitura): Ion Dumitrescu (Ediciones Musicales de la Uniunii Compozitorilor Din R. P. R., Bucarest).

Ion Dumitrescu nació en 1913. Estudió en el Conservatorio de Bucarest desde 1934 hasta 1941. Su producción musical es muy amplia. Ha escrito numerosas canciones para voz y piano, coros a capella, música para la escena y el cine, una gran cantidad de música de cámara general (Suite en Estilo Antiguo, para arpa y piano; cuartetos para cuerdas, etc.) y música sinfónica, como por ejemplo, Tres suites para orquesta (1939-1940-1944), un poema para violoncello y orquesta (1940), una sinfonía (1948), un preludio sinfónico (1952) y una simfonieta.

La *Simfonieta* obtuvo el premio "George Enescu" de la Academia de la República Popular Rumana en 1957 y fue estrenada el 17 de octubre de ese mismo año. Esta es una obra representativa de la concepción estética del compositor, imbuida de optimismo y de fuerza vital, basada en la melódica modal rumana. Su rítmica está enraizada en los giros propios de las danzas populares de ese país.

El primer movimiento tiene estructura de Sonata. El segundo es un Scherzo; el tercero, un tema con variaciones y el cuarto, un rondó. La duración de la obra es de aproximadamente 27 minutos y en ella Dumitrescu usa una gran orquesta.

*Parnassum Cubense* (Impresiones del Clérigo Fray Tomasini), para piano: Guillermo Tomás (Publicaciones del Departamento de Música de la Biblioteca Nacional José Martí, La Habana, Cuba).

Guillermo Tomás realizó una importante labor en Cuba, su patria, en bien del desarrollo de la música. Fue precursor de los movimientos, encabezados más tarde por Amadeo Roldán y Alejandro García Caturla, para actualizar la cultura musical de Cuba que estaba en un lamentable atraso desde fines del siglo pasado.

Muchas fueron las dificultades que hubo de afrontar Tomás en su labor, debido a la corrupción existente en la vida política de la nación, lo que afectaba a todos los sectores de la misma, incluyendo el de la música. Todas estas dificultades, y los personajes que

participaron, quedaron estampados en su "Parnassum Cubense".

En el primer trozo de esta obra, "Conservatorium Habemus", Tomás se refiere al cambio de denominación, hecho en 1931, de la Escuela Municipal de Música que pasó a llamarse Conservatorio Municipal. La segunda pieza, "Quo Vadis Abate Candidus?", se refiere a Cándido Herrera, militar y director de bandas, que fue nombrado Supervisor del Conservatorio y de la Banda Municipal y que influyó para que nombraran a Tomás, en 1931, Director de la Banda Municipal. La pieza siguiente, "Regina Coeli" (et in terrae), se refiere a Regina Xiqués, cuyo nombramiento, en 1923, como Subdirectora de la Escuela Municipal de Música, ocasionó la renuncia de Tomás a la dirección de dicha Escuela. La obra "Se non e cincinnato e ben sentenato" está dedicada al maestro César Pérez Sentenat. "Ego sum Emilius" recuerda a Emilio Reynoso, Subdirector de la Banda Municipal en la época que Tomás era director de ella. La pieza siguiente, "Maese Marius Vis Compare Raphael", se refiere a dos empleados de la oficina de la Banda Municipal en aquella época: Mario Fraga y Rafael Fernández. En el último trozo, "Pepitoria", el autor alude a José (Pepito) Izquierdo, político que ocupó el cargo de Jefe del Distrito Central de La Habana durante la tiranía de Machado y que intervenía muy directamente en los asuntos del Conservatorio, quitando y poniendo personal a su antojo.

El "Parnassum Cubense", de Guillermo Tomás, tiene más bien un valor histórico que musical.

*Canciones de Salvador Moreno* (Editorial R. M., Barcelona, España).

En una muy cuidada edición se publican 27 obras para canto y piano del compositor Salvador Moreno, nacido en México y actualmente residente en Barcelona. Este ha sido crítico musical en su país, donde fue también presidente de la Asociación Musical Manuel M. Ponce.

Sus obras, principalmente para voz, con textos de poetas mexicanos y españoles, hacen de él uno de los más profundos y sensibles compositores de lieder en lengua española. Sus cuatro canciones en nahuatl, la lengua de los aztecas, y que se incluyen en la edición

comentada, gozan de una bien merecida fama.

En la presente colección se han agregado nueve canciones hasta ahora inéditas y dos fragmentos de sus ópera Celerino, con libretos en lengua portuguesa.

El Archivo del Instituto de Extensión Musical ha recibido, también en intercambio, los siguientes materiales:

*Discos:* (intercambio con Rumania).

Constantinescu, Trei Jocuri Simfonice.

Ion Dumitrescu, Suinta Nº 3.

Constantinescu, Sapte Cintece din Ulita Noastra, Recital de George Niculescu, Recital. Nicolae Herlea.

4 discos de música popular rumana.

Wieniawski, Concierto en Re menor Op. 22 para violín y orquesta.

Porumbescu, Balada para violín y orquesta.

Todos los discos antes mencionados han sido entregados al Departamento de Grabación para los programas de difusión que el Instituto de Extensión Musical mantiene en las diferentes radiodifusoras del país.

**PARTITURAS Y MATERIALES MUSICALES** (intercambio con diferentes países).

*Instrumentos solistas:*

*Para piano:*

El Mosquito, Autor anónimo (Guatemala).  
Guadalupano, Ricardo Quiroz (Guatemala).

Juan Matalbatz, Victoriano Narciso Chavarría (Guatemala).

Kumarkaj, Jesús Castillo (Guatemala).

El Caracol, Jesús Castillo (Guatemala).

Mihail Jora, 13 Preludios, Op. 42 (Rumania).

Blas Galindo, 7 Piezas (México).

Eduardo Hernández, 5 Piezas bailables (México).

Carlos Chávez, Estudio para piano (México).

Rodolfo Halffter, Once Bagatelas (México).

A. Malawski, Miniaturas (Polonia).

J. Octaviano, Dos Preludios (Brasil).

Joaquina de Araujo Campos, Quando eu era criança (Brasil).

Francisco Braga, Divertimento (Brasil).

Domingo Raimundo, Folha d'Album (Brasil).

Carlos de Almeida, Cantina de Rua (Brasil).

Octavio Maul, Choro (Brasil).

Virginia Salgado, Improvise (Brasil).

Baptista Siqueira, Carapiá (Brasil).

Newton Padua, Valsa Nº 1 (Brasil).

*Para violín y piano:*

Artur Malawski, "Burlesque" (Polonia).

Blas Galindo, "Sonata" (México).

Luis Sandi, "Aire Antiguo" (México).

*Para clarinete y piano:*

J. Bal y Gay, "Sonata" (México).

*Para violoncello y piano:*

Tapia Colman, "Sonata" (México).

María T. Prieto, "Adagio y Fuga" (México).

*Para canto y piano:*

Jesús Vega, "Madre mía" (Guatemala).

Rafael Alvarez, "Di que yo te amo" (Guatemala).

Julián Paniagua, "Pascualillo" (Guatemala).

Luis Sandi, "Diez Haikais" (México).

Jesús Bal y Gay, "Cuatro Piezas" (México).

Carlos Chávez, "La casada infiel" (México).

*Para guitarra sola:*

Luis Sandi, "Fátima", Suite galante (México).

*Para coro a capella:*

Dolores Batres, Ocho canciones a capella (Guatemala).

*Para cuarteto de cuerdas (partituras):*

Martian Negrea, Cuarteto de Cuerdas, Mi bemol mayor (Rumania).

Alicia Terzian, Tres piezas, Op. 5 (Argentina).

Miguel Bernal, Cuarteto Virreinal (México).

Rodolfo Halffter, Cuarteto (México).

*Para violín, viola y violoncello (materiales):*

Manuel M. Ponce, "Trío" (México).

*Para instrumentos de percusión (partitura):*

Eduardo Tejada, 3 Movimientos para cinco instrumentos de percusión (Argentina).

*Para orquesta sinfónica (partituras):*

- E. Tamberg, "Concerto Grosso" (URSS).  
D. Shostakovich, "Octava Sinfonía" (URSS).  
Ion Dumitrescu, "Preludio Sinfónico" (Rumania).  
A. Malawski, "Toccatá" (Polonia).  
Juan Carlos Paz, "Continuidad 1960" (Argentina).  
Juan Carlos Paz, "Rítmica Ostinata", Op. 41 (Argentina).  
Marcelo Koc, "Estructuras líricas" (Argentina).  
D. Shostakovich, "Concierto para piano Nº 2" (URSS).

N. Miaskovsky, "Concierto para violín", Op. 44 (URSS).

J. Jremikov, "Concierto para violín", Op. 14 (URSS).

Emanoil Elenescu, "Rapsodia Rumana para violín" (Rumania).

D. Kabalevsky, "Cantata para coro y orquesta", Op. 57 (URSS).

El material antes mencionado se encuentra en el Archivo Musical del Instituto de Extensión Musical a disposición de los interesados.

*Fernando García A.*, Jefe Archivo Musical.